

## Aruba

### Rijbewijs Venezolaan ingetrokken

Een Venezolaan heeft vrijdagnacht bij Madiki ter hoogte van het wijkcentrum Playa Pabou de macht over het stuur verloren en is tegen een steunpaal met kabels gebotst. Na een blaasstest werd zijn rijbewijs ingetrokken en is er proces-verbaal opge maakt.

### Overlast drugsverslaafde

In de wijk Monserat werd een bewoner vrijdagnacht lastiggevalen door een drugsverslaafde die vermoedelijk onder invloed van een of andere bedwelmend middel was. De verslaafde tikte op het slaapkamerraam van de bewoner en riep hem dingen toe. De politie trof de verslaafde met ontbloeit bovenlijf aan op straat en heeft hem gemaand dit niet meer te doen en naar huis te gaan.

### Inbraak bij Island Finance

In de John G. Emanstraat is vrijdagnacht bij Island Finance ingebroken. Twee bewakers van Safecom hadden gezien hoe iemand door het raam van het gebouw naar buiten was gesprongen. Een van de bewakers probeerde de man vast te houden, maar hij wist in noordelijke richting weg te rennen. Het raam aan de noordelijk gevel van het bedrijf was ingeslagen. Er is in verschillende kantoren gerommeld, maar er is niets bijzonders weggenomen.

### Diefstal auto van bewaker hotel

Bij het Tamarin hotel is een auto van de bewaker gestolen. De man verklaarde dat hij zijn auto op de parkeerplaats had geparkeerd op nieuwjaarsavond. De volgende ochtend constateerde hij dat onbekenden zijn auto hadden weggenomen.

### Wiel gestolen van parkeerplaats

De strandpolitie moest vrijdag naar de parkeerplaats van Moomba wegens diefstal van een wiel van een Kia Picanto. De eigenaar was gaan zwemmen en toen hij terug kwam zag hij dat onbekenden het rechter voorwiel hadden weggenomen. Hij heeft aangifte gedaan.

### Gewonde dronkaards

In Santa Cruz ter hoogte van 88 Foodmart lag vrijdagavond een persoon op de vloer en hij bloedde aan zijn hoofd. „Ter plaatse troffen wij twee mannen in kennelijke staat van dronkenschap waar een van de twee mannen bloed aan zijn gezicht had. Hij werd gevraagd wat er gebeurd was maar kon niet praten doordat hij te dronken was”, aldus de politie.

## Feestje voor getalenteerde jongeren



Premier Mike Eman heeft onlangs het boek 'Hoben I Talentoso 2014' (Jong en Getalenteerd 2014, red.) overhandigd aan de verschillende jongeren die in 2014 genomineerd zijn als getalenteerde jongeren. Tijdens een gezellig samenzijn op het Bestuurskantoor kreeg elke jongere hun eigen boek en lovende woorden van de premier. Op de foto een impressie van de middag. FOTO KABI-

# Balanstotaal afgenomen

**Van een onzer verslaggevers**  
ORANJESTAD - Het balanstotaal van de Centrale Bank van Aruba (CBA) is in 2013 met 15,1 procent ofwel 215,7 miljoen florin gedaald tot 1.213,5 miljoen. Twaalf maanden eerder werd het jaar afgesloten met 1.429,2 miljoen (1,4 miljard) aan activa.

Dat blijkt uit het eind 2014 gepubliceerde 'Operational and Financial Report 2013' van de CBA. Veel van de financiële resultaten waren overigens al bekend, maar op 29 december plaatste de Arubaanse Centrale Bank het verslag op de website.

De daling van het balanstotaal in 2013 ten opzichte van 2012 komt door een afname van de buitenlandse tegoeden met 124,4 miljoen (-11,5 procent) en ook een vermindering van de goudvoorraad met 92,1 miljoen florin (-27,8 procent). Aldus de CBA, die wordt geleid door president Jane Semeleer.

De goudvoorraad zelf bleef gelijk met 111.294,165 'fine troy ounces'. Maar door de sterke terugval van de internationale

## Centrale Bank van Aruba publiceert Operational and Financial Report 2013

marktprijs voor goud, daalde de waardering van CBA's voorraad. Zo berichtte het Antilliaans Dagblad al in september vorig jaar.

In het financiële en operationele verslag blijkt de Centrale Bank in Oranjestad ook terug op het in 2013 gevoerde monetaire beleid. Het verplichte reservepercentage bleef gedurende het hele jaar 2013 gehandhaafd op 11 procent. De wettelijke rente bleef ongewijzigd 3 procent.

Hoewel er een daling van de internationale reserves werd signaleerd, bleef dit volgens de CBA wel binnen de normen als de reserves worden afgezet tegenover het bruto binnenlands product (bbp), maar ook tegenover de gelddoelstelling en - belangrijk - de lopende rekening van de betalingsbalans.

In het verslagjaar, 2013 dus, werd de reikwijdte van de Landsverordening toezicht op het kredietwezen verruimd waardoor sindsdien ook elektronische geldinstituten eronder vallen. Ook werd de werking van de Landsverordening toezicht op het trustwezen verbreed; hierdoor vallen ook trustkantoren

die diensten verlenen aan lokale bedrijven ook de wet.

Meer in het algemeen zijn in 2013 de toezicht wetten aangepast een aangescherpt waardoor uitwisselingen van informatie met buitenlandse instanties is verbeterd en sprake is van meer harmonisatie met andere landen. Er geldt meer een uniform stelsel van supervisie.

In 2013 had Aruba te maken met een negatieve groei van het consumentenprijsindexcijfer (CPI). Het twaalfmaandengemiddelde CPI bereikte het niveau van -2,4 procent (was +0,6 procent in 2012). Deze ontwikkeling werd veroorzaakt door reducties van zowel de stroom- als watertarieven eind 2012, met een forse impact op het inflatieniveau in 2013.

Terug naar de 'bedrijfsresultaten' van de CBA zelf. De Centrale Bank van Aruba heeft over 2013 een winst gerealiseerd van 1,6 miljoen (1.642.597) florin. De gehele winst is overgemaakt naar het ministerie van Financiën en daarmee naar het Land Aruba.

Het resultaat van de CBA is wel meer dan gehalveerd (-56,2

procent) ten opzichte van een jaar eerder. Over 2012 bedroeg de geboekte winst nog ruim 3,7 miljoen (3.750.714). De jaarrekening eindigend op 31 december 2013 kreeg in augustus 2014 een goedkeurende verklaring van PwC Dutch Caribbean op Aruba.

Terwijl de totale kosten slechts beperkt (met 0,2 procent) toenamen tot 18,9 miljoen florin, zijn de inkomsten van de Arubaanse Centrale Bank gedaald het afgelopen jaar. Vooral de renteontvangsten lieten een terugval zien. De totale inkomsten vielen met 2,1 miljoen terug tot 20,6 miljoen.

De afname van de netto renteinkomsten wordt voornamelijk toegeschreven aan de verliezen als gevolg van de herstructurering van CBA's middellange termijn beleggingen per december 2013.

Gedurende het afgelopen jaar ontving de CBA geen rentevergoedingen voor aangehouden rekening-couranttegoeden bij de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), omdat beide zusterbanken hebben afgesproken deze onderlinge tegoeden met ingang van september 2012 tegen nul rente te verrekennen.

## Van een onzer verslaggevers

ORANJESTAD - Een groep van 4 à 5 buitenlandse gasten hebben bij verschillende casino's fraude gepleegd. Dat meldt de politie. Een som van 17.000 dollar is terugbetaald aan het Ritz Carlton hotel. Het Stellaris casino van het Marriott hotel heeft aangifte gedaan van oplichting. Daar zou 2.000 dollar zijn buitgemaakt. Een personeelslid van het Stellaris casino is geadviseerd aangifte

## Grootse oplichting in casino's

te doen bij de recherche van de strandpolitie. Het casino kwam achter de fraude, nadat zij camera-beelden hadden teruggekeken. Het casino was gebeld door het personeel van het Ritz Carlton hotel als waarschuwing voor de groep buitenlandse gasten. Daar hadden ze bij een kaartenspel het casino opgelicht voor

een bedrag van 17.000 dollar. Dit gebeurde bij het tellen van kaarten, het omruilen van kaarten en andere frauduleuze handelingen. Bij het Stellaris casino gebeurde dit op dezelfde manier. „Als gevolg van de omschreven handelingen/gedragingen werd, zoals dit bij het Ritz was gebeurd, een van de

personen herhaaldelijk winst uitbetaald tot een bedrag van min of meer 2.000 dollar”, meldt de politie. „Politie en personeel van het Ritz zijn naar de verblijfplaats van de personen gegaan waar het personeel van het Ritz en de bedoelde daders tot een overeenkomst kwamen waarbij het geld (17.000 dollar) terug werd betaald.” De gasten verbleven in het Ritz Carlton hotel.